



בית משפט לתביעות קטנות בחיפה

כ"ט טבת תשע"ו, 10 ינואר 2016

ת"ק 59106-02-15 שטרן נ' המרכז הישראלי ל.ע. ברשת בע"מ

בפני כב' הרשמת הבכירה גילה ספרא - ברנע

תובעים 1. שלמה שטרן
2. זמיר קיי

נגד

נתבעת המרכז הישראלי ל.ע. ברשת בע"מ

פסק דין

הצדדים התקשרו ביום 11/9/14 בהסכם לפיו הנתבעת תספק, עבור עסקם של התובעים "שטרן קיי מיכון חקלאי", אתר אינטרנט, עיצוב, מערכת ניהול תוכן, דומיין, אחסון, תמיכה טכנית, גיבוי, אתר מותאם סלולר, טאבלט וניווט ויז, עמוד פייסבוק עסקי מעוצב ואתר באנגלית, והכל תמורת 3,880 ₪ + מע"מ (נספח א' ו-ב' לכתב ההגנה). התובעים שילמו את הסכום 4,579 ₪ בשתי המחאות לז.פ. 30/10/14 ו-30/11/14 (קבלה, נספח 1 לכתב התביעה).

התובעים טוענים כי מסרו את החומר מטעמם לא יאוחר מיום 30/9/14 (תכתובת דוא"ל מיום העסקה, 11/9/14 ומיום 30/9/14 צורפו לכתב התביעה), אך הנתבעת לא עמדה בהתחייבויותיה: לא העלתה את האתר בזמן, יש תקלות בהתאמה לסמארט פון, התרגום לאתר באנגלית קלוקל (בוצע ב- google translate), ואין עמוד פייסבוק עסקי. התובעים הדגישו כי היתה לעסקם חשיבות רבה כי האתרים יעלו לפני תערוכה גדולה בתחומם "מו"פ ערבה", שהתקיימה בתאריכים 28/1/15-29/1/15, והעובדה שהגיעו לתערוכה ללא כתובת אתר ופייסבוק גרמה להם נזק. התובעים עותרים לביטול העסקה, השבת הכספים ששילמו ופיצוי על הנזק באובדן רווחים, סה"כ סכום התביעה, 15,000 ₪.

הנתבעת טענה כי עמדה בזמנים לפי ההסכם, כי ניתן לתובעים מחיר מופחת כחלק ממערך שיווק (העלוני, שנוקבים במחיר, נספח ג' לכתב ההגנה). הנתבעת מציינת כי ביצעה את כל פרטי התחייבותה מייד עם תחילת ההתקשרות, וכי העיכוב נבע ממחדליהם של התובעים ומבקשות רבות שלהם, בהפרשי זמן גדולים, לשינויים באתר. כך מפנה הנתבעת לתכתובת שצירפו התובעים, מהן עולה כי רק ביום 25/11/14, לאחר שנשלחה סקיצה ראשונה שלחו התובעים עוד 15 קבצים וביקשו לשלבם באתר. כך התייחסו התובעים לסקיצה המתוקנת, שנשלחה רק ביום 25/12/14. הנתבעת טוענת כי בו ביום בוצעו העדכונים ונשלחה לתובעים הודעת דוא"ל לפיה האתר יעלה לאוויר תוך 20 ימי עסקים, והאתר אכן עלה ביום 21/1/15 (הודעת דוא"ל על העלאת האתר לכתובת זמנית, נספח ד' לכתב ההגנה). הנתבעת טוענת כי האתר קיים עד היום, צירפה צילומי מסכים נכון ליום הגשת כתב ההגנה (נספח ה' לכתב ההגנה), ויצויין כי גם בדיון עיניתי באתר באינטרנט במחשב בית המשפט ובמכשיר הטלפון הסלולארי של נציגת הנתבעת.

דיון והכרעה



בית משפט לתביעות קטנות בחיפה

כ"ט טבת תשע"ו, 10 ינואר 2016

ת"ק 59106-02-15 שטרן נ' המרכז הישראלי ל.ע. ברשת בע"מ

1 הצדדים לא הצליחו להגיע להסכמה, אף שנעשה נסיון פישור בדיון, שהתקיים בבית המשפט לתביעות
2 קטנות בבאר שבע, וגם לפניי.

3
4 לאחר ששמעתי את הצדדים ועיינתי בכל הראיות, שהוגשו לי, אני מוצאת כי התובעים אינם זכאים
5 לסעד של ביטול העסקה, וכי הנתבעת לא הפרה את החייבויותיה ולא איחרה בהעלאת האתר:

6
7 התובעים סיפקו את התמונות ביום 30/9/14, התובעים הפנו לקישור לסרטונים ביוטיוב ביום 7/10/14,
8 ונציג הנתבעת הבטיח סקיצה ראשונית תוך 20 ימי עסקים. מאחר וחודש אוקטובר 2014 היה משופע
9 בחגים, תם המועד ביום 16/11/14. התובעים שלחו לנתבעת תזכורת ביום 30/10/14, שבועיים אחרי
10 תום חג הסוכות, ונענו כי העבודה בתהליך והסקיצה תישלח בשבוע הבא. ביום 2/11/14 שלחה נציגת
11 התובעים תזכורת וביום 20/11/14 עוד אחת. אז נענתה ביום 20/11/14 כי הסקיצה שלחה לפני מספר
12 ימים, וצורף דוא"ל של נציג אחר של הנתבעת מיום 18/11/14. המדובר באיחור של יומיים והתובעים
13 לא ביקשו לבטל את ההסכם. התובעים גם לא הלינו על איכות הסקיצה.

14
15 הצדדים המשיכו בהתכתבות, נציגת התובעים העבירה לנתבעת קבצים נוספים ביום 25/11/14.
16 התובעים שינו את גרסתם מכתב התביעה בו טענו כי הסקיצה הראשונית היתה מאד לא לטעמים (סעיף
17 3 לכתב התביעה, פסקה לפני אחרונה בעמ' 1) ולכן שלחו מקבץ חומרים נוסף. בדיון טען התובע כי
18 העלה תמונות ביום 25/11/15 בגלל שהשתתף בתערוכה ולא חזר על הטענה לפיה עשה זאת מאחר ולא
19 היה מרוצה מהסקיצה הראשונית (פרוטוקול, עמ' 9, שורות 21-25).

20
21 ביום 25/11/14 אכן נשלחה הסקיצה המתוקנת, ביום 30/11/14 שלחה הנתבעת תיקונים שביקשה
22 נציגת התובעת, וזו שלחה הערות נוספות. ביום 25/12/15 שלחה נציגת התובעים לנציג הנתבעת בקשה
23 לפיה הם מבקשים להתקדם עם העיצוב האחרון, ונציגת הנתבעת, שהתייצבה לדיון, גב' פורת, שלחה
24 לתובעים הודעה כי אישור האתר התקבל, והוא יעלה לאויר עד ליום 22/1/14 [צ"ל 22/1/15], הערה
25 שלי, ג.ס.ב.]. ביום 30/12/14 שלחה נציגת התובעים לנציגי הנתבעת שאלה לגבי דף הפייסבוק העסקי
26 והובטח כי הוא יעלה עם עליית האתר, ביום 1/1/15 נציגת התובעים בקשה לקבל את עמוד הפייסבוק
27 העסקי לפני העלאתו ונענתה ע"י גב' פורת בחיוב.

28
29 ביום 5/2/15 בבוקר (יום ה' בשבוע) פנתה נציגת התובעים, גב' סיוון, לגב' פורת בהודעה שנושאה "אי
30 עמידה בלוח זמנים" ובה היא מלינה כי האתר ודף הפייסבוק עדיין לא עלו, כי התובעים מחכים לכך
31 וכי הנתבעת אף לא עדכנה כי לא תוכל לעמוד בזמנים. גב' פורת משיבה אחר הצהריים (בשעה 15:46)
32 כי גב' סיוון אינה עונה וכי תיצור עימה קשר ביום א' "על מנת ליישר את אי ההבנה שנוצרה בנינו".
33 ביום 12/2/15 מבקשת גב' סיוון לבטל את ההתקשות בשל אי העמידה בזמנים ומציינת כי הנתבעת
34 אף לא יצרה עימה קשר "להסביר את פשר העיכוב".
35



בית משפט לתביעות קטנות בחיפה

כ"ט טבת תשע"ו, 10 ינואר 2016

ת"ק 59106-02-15 שטרן נ' המרכז הישראלי ל.ע. ברשת בע"מ

בדיון הציגו התובעים פלט מאת who is (ת/2) ממנו עולה כי האתר עלה רק ביום 24/12/15. מהימנות הפרטים באתר לא הוכחה, והעובדה שצויינו בו מועדים שמלפני ההתקשרות מטילה בספק את דיוקו. התובעים לא התייחסו לתכתובת הדוא"ל מיום 21/1/15 (נספח ד' לכתב ההגנה), המהווה ראיה למועד בו הודע להם על עליית האתר לאור, ובכך משמיטים את היסוד מתחת לתביעתם.

טענת הנתבעת כי לפי ההסכם, עיכוב עד 45 ימי עסקים אינו מהווה הפרה של ההסכם (סעיף 30 להסכם), נחזית כמקפחת באופן בולט, אך לאור התחייבות הנתבעת לתאריך 21/1/15 וטענתה (המגובה במסמך) לפיה האתר היה מוכן במועד זה, אין מקום להידרש לסעיף האיחור הנוסף של 45 יום. התובעים לא טענו בכתב התביעה ולא כתבו בתכתובת הדוא"ל כי יש מבחינתם חשיבות מיוחדת לכך שהאתר יעלה לפני התערוכה, שהתקיימה ביום 28/1/15, ולא עשו דבר בין המועד, שהובטח לבין יום 5/2/15. הטענה הועלתה לראשונה בדיון לפניי, שהתקיים קרוב לשנה לאחר הגשת כתב התביעה.

לו היתה חשיבות כה רבה למועד, והתובעים נדרשו להדפיס עלונים לתערוכה, מה היה פשוט יותר מלהשיב לדוא"ל מיום 21/1/15? אם לא נענו טלפונית, טענה שלא נטענה, יכולים היו לשלוח הודעות דוא"ל. הפער בתכתובת הדוא"ל, שציפרו התובעים לכתב התביעה ביום 1/1/15 ליום 5/2/15 מעידה לכאורה כי לא התעניינו באתר או שהסתירו את ההודעה מיום 21/1/15. לאור הזמן הרב שחלף בין הדיונים ניתן היה לצפות כי התובעים יתייחסו לעניין המהותי, אך הם לא עשו זאת.

אני קובעת כי לאור אישור סופי ראשון של התובעים מיום 30/12/14 העלאת האתר ביום 21/1/15 היוותה עמידה בהתחייבות הנתבעת בהסכם. התובעים בחרו לא לצרף את ההסכם לכתב התביעה, ובדיון בפני כב' הרשם הבכיר הדר ביום 14/10/15 הודה כי לא קרא את "האותיות הקטנות".

אני דוחה את טענות התובעים בעניין הפרת ההסכם ע"י הנתבעת.

יצוין כי התביעה הוגשה ביום 25/2/15, וכל טענות התובעים בעניין טיב האתר, התרגום לאנגלית, ההתאמה לסמארטפון והפייסבוק נטענו לראשונה בדיון לפניי. ניתן היה לקבל את הטענות, לאור טענת התובעים כי עד ליום הגשת התביעה לא קיבלו את האתר, אך לאור ההתעלמות מהודעת הנתבעת מיום 21/1/15 אודות העלאת האתר, אני קובעת כי תרופתם היחידה של התובעים הינה בקבלת שירות מהנתבעת, עליו שילמו. אני דוחה את הטענה כי האתר לא מותאם לסמארט פון. התובעים לא הוכיחו את הטענה והנתבעת הציגה לי את האתר במכשיר הסלולרי שלה, והוא נראה תקין ופועל ("קרוסלת התמונות"), אני מקבלת את הטענה כי לא עוצב עמוד פייסבוק עסקי, לפי התחייבות הנתבעת אלא היא הציבה באתר קישור לפייסבוק הפרטי של מר זמיר קיי (פרוטוקול, עמ' 12, שורות 4-1). לא הוכח כי התובעים אישרו את הדבר כ"דף פייסבוק עסקי".



בית משפט לתביעות קטנות בחיפה

כ"ט טבת תשע"ו, 10 ינואר 2016

ת"ק 59106-02-15 שטרן נ' המרכז הישראלי ל.ע. ברשת בע"מ

לעניין התרגום לאנגלית, התנהלו בין הצדדים חילופי דברים בעניין (דוא"ל מיום 30/12/14 ומיום 7/10/14), הנתבעת הבהירה כי אינה נותנת שירותי תרגום, נציגת התובעים הבטיחה כי תשלח בהקדם את התרגומים לאנגלית, ונציגת הנתבעת הבטיחה כי תבדוק לגבי התרגום ותעדכן את נציגת התובעים. אני מתרשמת כי החשיבות שיחסו התובעים לאתר באנגלית היתה פחותה ונציגת התובעים הבינה כי התרגום הינו באחריות התובעים.

הסיכום הינו כי התובעים לא הוכיחו את תביעתם, בהתעלמם מהטענה הבסיסית, לפיה האתר עלה במועד, אליו התחייבה הנתבעת, לפי ההסכם ובהסכמת התובעים.

לו היו הצדדים נכונים להגיע להסכמה, ניתן היה לבצע תיקונים ושינויים באתר הקיים עד היום, ואני מפנה את הצדדים להגיע להסכמה בעניין, אך במסגרת סמכותי לא אוכל לקבוע עבור הצדדים את ההסדר.

אני דוחה את התביעה, אך מאחר והנתבעת תרמה להגשת התביעה בכך שלא השיבה לתובעים כפי התחייבותה ביום 5/2/15, אני מחייבת את התובעים בהוצאות משפט.

המועד להגשת בקשת רשות ערעור לבית המשפט המחוזי הוא 15 יום מיום מתן פסק הדין.

המזכירות תשלח את פסק הדין לצדדים.

ניתן היום, כ"ט טבת תשע"ו, 10 ינואר 2016, בהעדר הצדדים.

גילה ספרא-ברנע, רשמת בכירה